

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
7 December 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 110 повестки дня

Предупреждение преступности и уголовное правосудие**Доклад Третьего комитета**

Докладчик: г-н Юрай Припутен (Словакия)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 19 сентября 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Предупреждение преступности и уголовное правосудие», и передать его Третьему комитету.

2. Третий комитет рассмотрел данный пункт вместе с пунктом 111 на своих 8–12, 19 и 21-м заседаниях 12, 15–17 и 23 и 24 октября 2001 года, а затем на своих 25-м и 29-м заседаниях 30 октября и 1 ноября. Отчет о ходе обсуждения в Комитете содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.3/56/SR.8–12, 19, 21, 25 и 29).

3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) соответствующие разделы доклада Экономического и Социального Совета за 2001 год¹;

б) доклад Генерального секретаря о предупреждении преступности и уголовном правосудии (A/56/155);

в) доклад Генерального секретаря об Африканском институте Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (A/56/151);

г) доклад Генерального секретаря о предупреждении коррупции и незаконного перевода средств (A/56/403 и Add.1);

¹ A/56/3; будет издан позднее в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 3* (A/56/3/Rev.1).

е) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад о проверке практики управления программами и административной практики в Управлении Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности (A/56/83);

ф) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Политической конференции высокого уровня для подписания Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней (A/56/380);

g) письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Италии при Организации Объединенных Наций от 24 июля 2001 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике и Генуэзский план для Африки, принятый на саммите глав государств и правительств «Группы восьми», состоявшемся в Генуе, Италия, 20–22 июля 2001 года (A/56/222-S/2001/736);

h) письмо Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 11 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/468);

i) письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации Объединенных Наций от 18 октября 2001 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст Заключительной декларации второго Глобального форума по борьбе с коррупцией и обеспечению добросовестности, состоявшегося в Гааге, Нидерланды, 28–31 мая 2001 года, а также тексты докладов практикумов (A/56/493);

j) письмо Постоянного представителя Республики Корея при Организации Объединенных Наций от 23 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/C.3/56/6).

4. На 8-м заседании 12 октября заместитель директора Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности и директор Центра по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности сделали вступительные заявления (см. A/C.3/56/SR.8).

5. На том же заседании члены Комитета вступили в диалог с заместителем директора Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности и директором Центра по международному предупреждению преступности, в котором приняли участие представители Пакистана, Бельгии, Исламской Республики Иран, Китая и Индии (см. A/C.3/56/SR.8).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.3/56/L.4

6. В своей резолюции 2001/9 от 24 июля 2001 года Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, озаглавленный «Роль, функции, периодичность и продолжительность конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности

и обращению с правонарушителями». Проект резолюции воспроизведен в документе A/C.3/56/L.4.

7. На своем 21-м заседании 24 октября Комитет принял проект резолюции A/C.3/56/L.4 без голосования (см. пункт 21, проект резолюции I).

В. Проект резолюции A/C.3/56/L.5

8. В своей резолюции 2001/10 от 24 июля 2001 года Экономический и Социальный Совет рекомендовал Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, озаглавленный «Меры по борьбе с транснациональной организованной преступностью: помощь государствам в создании потенциала в целях содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и принятых протоколов к ней». Проект резолюции воспроизведен в документе A/C.3/56/L.5.

9. На своем 21-м заседании 24 октября Комитет принял проект резолюции A/C.3/56/L.5 без голосования (см. пункт 21, проект резолюции II).

С. Проект резолюции A/C.3/56/L.15/Rev.1

10. На 25-м заседании 30 октября представитель Соединенных Штатов Америки от имени Австралии, Австрии, Анголы, Андорры, Аргентины, Армении, Бангладеш, Бельгии, Болгарии, Боливии, Бурунди, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Венесуэлы, Германии, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камбоджи, Канады, Кении, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Маврикия, Мадагаскара, Малави, Мальты, Маршалловых Островов, Монако, Монголии, Намибии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Панамы, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сан-Марино, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Турции, Украины, Уругвая, Фиджи, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Чили, Швеции, Шри-Ланки, Эквадора, Эстонии, Эфиопии, Югославии, Южной Африки и Японии представили проект резолюции, озаглавленный «Борьба с преступным использованием информационных технологий» (A/C.3/56/L.15/Rev.1). Впоследствии Беларусь, Сальвадор, Микронезия (Федеративные Штаты), Непал, Никарагуа, Сьерра-Леоне, Суринам и Свазиленд присоединились к числу авторов проекта резолюции.

11. На 29-м заседании 1 ноября представитель Соединенных Штатов Америки внес следующие устные поправки в проект резолюции:

а) во втором пункте преамбулы слова «образованию, демократии и благому управлению» были заменены словами «образованию и демократическому управлению»;

б) в шестом пункте преамбулы слова «отмечая необходимость» были заменены словами «признавая также необходимость»;

с) в пункте 1 постановляющей части слова «и международных организаций, включая Совет Европы» были заменены словами «международных и региональных организаций».

12. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/56/L.15/Rev.1 с внесенными в него устными поправками без голосования (см. пункт 21, проект резолюции III).

D. Проект резолюции A/C.3/56/L.16

13. На 19-м заседании 23 октября представитель Судана от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств, представил проект резолюции, озаглавленный «Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями» (A/C.3/56/L.16). Впоследствии Суринам присоединился к числу авторов проекта резолюции.

14. На том же заседании представитель Судана внес поправку в пункт 7 постановляющей части, заменив слова «по выполнению его мандата» словами «по выполнению предусмотренных в его мандате обязательств».

15. На своем 21-м заседании 24 октября Комитет принял проект резолюции A/C.3/56/L.16 с внесенными в него устными поправками без голосования (см. пункт 21, проект резолюции IV).

E. Проект резолюции A/C.3/56/L.17/Rev.1

16. На 25-м заседании 30 октября представитель Италии от имени Австралии, Австрии, Армении, Бангладеш, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боливии, бывшей югославской Республики Македонии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Колумбии, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мадагаскара, Мальты, Монако, Монголии, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Сан-Марино, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таиланда, Турции, Украины, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Чили, Швеции, Эквадора и Японии представил проект резолюции, озаглавленный «Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в области технического сотрудничества» (A/C.3/56/L.17/Rev.1). Впоследствии Аргентина, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Гватемала, Гвинея, Демократическая Республика Конго, Кения, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Суринам, Сьерра-Леоне, Уганда, Фиджи и Эритрея присоединились к числу авторов проекта резолюции.

17. На том же заседании представитель Италии внес в текст следующие устные поправки:

а) в конце пункта 3 постановляющей части слова «в области предупреждения организованной преступности и терроризма» были заменены словами

«в областях предупреждения транснациональной организованной преступности и терроризма и борьбы с ними»;

б) в пункте 13 постановляющей части слова «Директора-исполнителя» были опущены перед словами «Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности».

18. На 29-м заседании 1 ноября секретарь Комитета зачитала заявление в связи с проектом резолюции (см. A/C.3/56/SR.29).

19. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.3/56/L.17/Rev.1 с внесенными в него устными поправками без голосования (см. пункт 21, проект резолюции V).

20. После принятия проекта резолюции с заявлением выступил представитель Алжира (см. A/C.3/56/SR.29).

III. Рекомендации Третьего комитета

21. Третий комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I

Роль, функции, периодичность и продолжительность конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в своей резолюции 53/110 от 9 декабря 1998 года она постановила, что Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию следует провести обзор вопроса о роли, функциях, периодичности и продолжительности конгрессов Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, в том числе вопроса о региональных подготовительных совещаниях к конгрессам,

с удовлетворением принимая к сведению итоги десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, проведенного в Вене 10–17 апреля 2000 года²,

намятуя о том, что в соответствии с пунктом 29 декларации принципов и программы действий Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, содержащихся в приложении к резолюции 46/152 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1991 года, конгрессы являются консультативным органом Программы,

² См. *Десятый Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Вена, 10–17 апреля 2000 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.00.IV.8).

признавая значительный вклад конгрессов в развитие и укрепление международного сотрудничества в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

признавая также, что конгрессы являются форумом, содействующим обмену опытом в области исследований, права и разработки политики и выявлению новых тенденций и проблем в области предупреждения преступности и уголовного правосудия между государствами, межправительственными организациями и отдельными экспертами, представляющими различные профессии и области знаний,

признавая далее ту роль, которую играют конгрессы, подготавливая предложения для рассмотрения Комиссией по возможным вопросам для ее программы работы,

сознавая необходимость проведения обзора функций и методов работы конгрессов в целях повышения их эффективности,

отмечая с признательностью предложения правительств Мексики и Таиланда провести у себя следующий конгресс,

1. *постановляет* и далее проводить конгрессы в соответствии с пунктами 29 и 30 декларации принципов и программы действий Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия³, руководствуясь динамичными, интерактивными и экономичными методами работы и целенаправленной программой работы, и именовать их конгрессы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

2. *постановляет также,* что начиная с 2005 года конгрессы, согласно пунктам 29 и 30 декларации принципов и программы действий Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, будут проводиться в соответствии со следующими руководящими принципами:

a) на каждом конгрессе обсуждаются конкретные темы, в том числе, когда это требуется, одна главная тема; все это определяет Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

b) каждый конгресс предваряет сессия консультаций;

c) каждый конгресс включает этап заседаний высокого уровня, на котором государства будут представлены на как можно более высоком уровне и будут иметь возможность сделать заявления по темам конгресса;

d) в рамках этапа заседаний высокого уровня главы делегаций или их представители участвуют в ряде тематических интерактивных совещаний круглого стола в целях содействия дискуссии по темам конгресса посредством открытого диалога;

e) группы экспертов, отбираемых Комиссией с должным учетом принципа справедливого географического распределения, проводят практикумы по темам конгресса, поддерживая открытый диалог с участниками и избегая запитывания заявлений;

³ Резолюция 46/152, приложение.

f) институты, входящие в сеть Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, приглашаются оказать помощь в подготовке практикумов;

g) Генеральный секретарь содействует, в рамках имеющихся ресурсов, организации вспомогательных совещаний неправительственных организаций и профессиональных организаций на каждом конгрессе;

h) каждый конгресс принимает единую декларацию, содержащую рекомендации, выработанные в ходе этапа заседаний высокого уровня, совещаний круглого стола и практикумов, для представления Комиссии на рассмотрение;

i) любое решение, предлагаемое Комиссии в отношении ее программы работы и содержащееся в декларации конгресса, осуществляется на основании отдельных резолюций Комиссии;

j) Комиссия в качестве подготовительного органа конгресса просит Генерального секретаря подготовить лишь те справочные документы, которые абсолютно необходимы для осуществления программы работы конгресса;

k) каждому конгрессу предшествуют, когда это необходимо, региональные подготовительные совещания, и оптимизация расходов на эти региональные подготовительные совещания к каждому конгрессу обеспечивается за счет их проведения совместно с другими региональными совещаниями, сокращения их продолжительности и ограничения подготавливаемых справочных документов;

3. *просит* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию продолжать выступать в качестве подготовительного органа конгрессов и при организации будущих конгрессов следовать руководящим принципам, содержащимся в пункте 2 выше;

4. *просит* Генерального секретаря и далее выделять сотрудников, необходимых для выполнения обязанностей секретариата конгрессов и региональных подготовительных совещаний к конгрессам;

5. *просит также* Генерального секретаря предоставить Центру по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности необходимые ресурсы в рамках общих ассигнований из бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов для подготовки одиннадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и обеспечить, чтобы в бюджете по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов были предусмотрены надлежащие ресурсы в поддержку проведения одиннадцатого Конгресса;

6. *просит* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию выработать на ее одиннадцатой сессии рекомендации относительно одиннадцатого Конгресса, в том числе рекомендации относительно главной темы, организации круглых столов и практикумов, которые будут проводиться группами экспертов, а также места проведения и продолжительности одиннадцатого Конгресса, и через Экономический и Социальный Совет представить эти рекомендации Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии;

7. *просит также* Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию выработать на ее одиннадцатой сессии соответствующие рекомендации, с тем чтобы Экономический и Социальный Совет мог внести необходимые поправки в правила процедуры конгрессов с целью отразить руководящие принципы, содержащиеся в пункте 2 выше;

8. *просит* Генерального секретаря обеспечить надлежащее выполнение настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее через Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее одиннадцатой сессии доклад по этому вопросу.

Проект резолюции II

Меры по борьбе с транснациональной организованной преступностью: помощь государствам в создании потенциала в целях содействия осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена воздействием транснациональной организованной преступности на политическую, социальную и экономическую стабильность и развитие обществ,

памятуя о том, что борьба с транснациональной организованной преступностью является общей и совместной обязанностью международного сообщества, требующей сотрудничества на двустороннем и многостороннем уровнях,

вновь подтверждая свою поддержку и приверженность целям Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности целям, изложенным в Венской декларации о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века⁴,

ссылаясь на свою резолюцию 55/25 от 15 ноября 2000 года, в которой она приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколы к ней и настоятельно призвала все государства и региональные экономические организации подписать и ратифицировать эти международно-правовые документы,

отмечая с признательностью инициативу тех государств, которые объявили финансовые взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, с тем чтобы дать возможность развивающимся странам и странам с переходной экономикой принять меры для осуществления Конвенции и протоколов к ней,

1. *приветствует* подписание Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней;

⁴ Резолюция 55/59, приложение.

2. *выражает свою признательность* ряду правительств за предложение провести у себя региональные конференции на уровне министров и ряду государств за их финансовые взносы на цели проведения предшествующих ратификации семинаров по содействию вступлению в силу Конвенции и протоколов к ней и будущему их осуществлению;

3. *призывает* государства-члены вносить соответствующие добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию для предоставления развивающимся странам и странам с переходной экономикой технической помощи, которая может им потребоваться для осуществления Конвенции и протоколов к ней, в том числе помощи для принятия подготовительных мер, необходимых для такого осуществления, с учетом статьи 30 Конвенции;

4. *просит* Генерального секретаря предоставить Центру по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности ресурсы, необходимые для того, чтобы он мог эффективным образом содействовать вступлению в силу и осуществлению Конвенции и протоколов к ней, в частности, посредством оказания помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в создании потенциала в областях, охваченных Конвенцией и протоколами к ней;

5. *просит также* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее одиннадцатой сессии.

Проект резолюции III

Борьба с преступным использованием информационных технологий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций⁵, в которой государства-члены провозгласили решимость обеспечить, чтобы благами новых технологий, особенно информационно-коммуникационных технологий, в соответствии с рекомендациями, содержащимися в декларации министров, принятой на этапе заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2000 года⁶, могли пользоваться все, и на свою резолюцию 55/63 от 4 декабря 2000 года, в которой она призвала государства-члены учитывать меры по борьбе с преступным использованием информационных технологий,

признавая, что свободное движение информации может способствовать экономическому и социальному развитию, образованию и демократическому управлению,

отмечая значительный прогресс в разработке и внедрении информационных технологий и телекоммуникационных средств,

⁵ Резолюция 55/2.

⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 3 (A/55/3/Rev.1), глава III, пункт 17.*

выражая обеспокоенность в связи с тем, что технический прогресс создал новые возможности для преступной деятельности, и в частности для преступного использования информационных технологий,

отмечая, что повсеместное распространение информационных технологий, масштабы использования которых в разных государствах могут быть различными, привело к значительному росту глобального сотрудничества и координации, в результате чего преступное использование информационных технологий может иметь серьезные последствия для всех государств,

признавая, что несоответствия в уровне доступа различных государств к информационным технологиям и их использования могут снизить эффективность международного сотрудничества в борьбе с преступным использованием информационных технологий, и признавая также необходимость содействия передаче информационных технологий, в частности развивающимся странам,

отмечая необходимость предупреждения преступного использования информационных технологий,

признавая необходимость сотрудничества между государствами и частным сектором в борьбе с преступным использованием информационных технологий,

подчеркивая необходимость усиления координации и укрепления сотрудничества между государствами в борьбе с преступным использованием информационных технологий и отмечая в этом контексте ту роль, которую могут сыграть Организация Объединенных Наций и другие международные и региональные организации,

приветствуя работу десятого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями,

признавая с признательностью работу Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее девятой и десятой сессиях и последующую подготовку плана действий по борьбе с высокотехнологичной и компьютерной преступностью, в котором признается, в частности, необходимость эффективного обеспечения законности и необходимость эффективной защиты конфиденциальности и других связанных с этим основных прав, а также необходимость учета проводимой ныне работы на других форумах,

отмечая работу международных и региональных организаций по борьбе с высокотехнологичной преступностью, включая работу Совета Европы по разработке конвенции о кибернетической преступности, а также работу таких организаций по содействию диалогу между правительствами и частным сектором о безопасности и доверии в киберпространстве,

1. *призывает* государства-члены при разработке национальных законов, политики и практики в деле борьбы с преступным использованием информационных технологий надлежащим образом учитывать работу и достижения Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию и других международных и региональных организаций;

2. *отмечает* значение мер, изложенных в ее резолюции 55/63, и вновь призывает государства-члены учитывать их в своих усилиях по борьбе с преступным использованием информационных технологий;

3. *постановляет* отложить рассмотрение этого вопроса до выполнения работы, предусмотренной в плане действий Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию по борьбе с высокотехнологичной и компьютерной преступностью.

Проект резолюции IV

Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 55/62 от 4 декабря 2000 года и на все другие соответствующие резолюции,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁷,

учитывая настоятельную потребность в разработке эффективных стратегий предупреждения преступности для Африки, а также важность правоохранительных учреждений и судебной системы на региональном и субрегиональном уровнях,

отмечая тот факт, что финансовое положение Африканского института Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями серьезно отразилось на его способности эффективно и в полном объеме предоставлять свои услуги африканским государствам-членам,

1. *выражает признательность* Африканскому институту Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями за его усилия по поощрению и координации региональной деятельности в области технического сотрудничества, связанной с системами предупреждения преступности и уголовного правосудия в Африке;

2. *выражает признательность также* Генеральному секретарю за его усилия по мобилизации финансовых ресурсов, необходимых для того, чтобы предоставить в распоряжение Института основных сотрудников категории специалистов, которые требуются ему для эффективной реализации своей деятельности по выполнению предусмотренных в его мандате обязательств;

3. *вновь заявляет* о необходимости дальнейшего укрепления способности Института оказывать поддержку национальным механизмам предупреждения преступности и уголовного правосудия в странах Африки;

4. *настоятельно призывает* государства — члены Института приложить все возможные усилия для выполнения своих обязательств перед Институтом;

5. *призывает* все государства-члены и неправительственные организации принять конкретные практические меры в целях оказания поддержки Институту в развитии необходимого потенциала и осуществления его программ и

⁷ A/56/151.

мероприятий, направленных на укрепление систем предупреждения преступности и уголовного правосудия в Африке;

6. *просит* Генерального секретаря активизировать усилия по полному использованию возможностей всех соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций в целях оказания необходимой финансовой и технической поддержки Институту, с тем чтобы он мог выполнить свой мандат;

7. *просит также* Генерального секретаря приложить усилия по мобилизации финансовых ресурсов, необходимых для сохранения в Институте основных сотрудников категории специалистов, которые требуются ему для эффективной реализации своей деятельности по выполнению предусмотренных в его мандате обязательств;

8. *призывает* Программу Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и Программу Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками тесно сотрудничать с Институтом;

9. *просит* Генерального секретаря укреплять региональное сотрудничество, координацию и взаимодействие в области борьбы с преступностью, особенно в ее транснациональных проявлениях, с которыми невозможно надлежащим образом бороться посредством только национальных действий;

10. *просит также* Генерального секретаря внести конкретные предложения, в том числе в отношении предоставления дополнительных основных сотрудников категории специалистов, для укрепления программ и деятельности Института и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Проект резолюции V

Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в области технического сотрудничества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/152 от 18 декабря 1991 года о создании эффективной программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в которой она утвердила содержащиеся в приложении к этой резолюции декларацию принципов и программу действий,

подчеркивая роль Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности в сокращении масштабов преступности, более действенном и эффективном обеспечении законности и отправления правосудия, уважения прав человека и в содействии достижению наивысших стандартов справедливости, гуманности и профессионального поведения,

признавая, что борьба против глобальной преступной деятельности является общей и разделяемой ответственностью,

будучи убеждена в желательности более тесной координации и сотрудничества между государствами в борьбе с преступностью, в том числе с незаконным ввозом мигрантов и торговлей людьми, особенно женщинами и детьми, с преступлениями, связанными с наркотиками, такими, как отмывание денег, незаконное изготовление и оборот огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, и с преступной деятельностью, осуществляемой в целях содействия терроризму во всех его формах и проявлениях, принимая во внимание роль, которую могли бы играть как Организация Объединенных Наций, так и региональные организации в этом отношении,

признавая неотложную необходимость расширения деятельности по техническому сотрудничеству для оказания помощи странам, в частности развивающимся странам и странам с переходной экономикой, в их усилиях по превращению в жизнь директивных руководящих принципов Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 55/25 от 15 ноября 2000 года, в которой она приняла Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее и Протокол против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, а также на свою резолюцию 55/255 от 31 мая 2001 года, в которой она приняла протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему,

приветствуя принятие Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, ставшей знаменательным событием в деле пресечения и предупреждения организованной преступности, являющейся одной из наиболее серьезных современных угроз для демократии и мира;

подчеркивая важное значение скорейшего вступления в силу Конвенции и протоколов к ней,

признавая также необходимость сохранения баланса в использовании потенциала в области технического сотрудничества Центра по международному предупреждению преступности Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности при одновременном решении ближайшей первоочередной задачи, касающейся Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней, и других приоритетных задач, поставленных Экономическим и Социальным Советом,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции, в которых она просила Генерального секретаря срочно выделить Программе Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия достаточные ресурсы для выполнения ее мандата в полном объеме с учетом высокой приоритетности этой Программы,

принимая во внимание Венскую декларацию о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резо-

люции 55/59 от 4 декабря 2000 года, и планы действий по осуществлению Венской декларации, предложенные Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию⁸,

приветствуя доклад Межправительственной группы экспертов открытого состава по подготовке проекта мандата на разработку международно-правового документа против коррупции⁹,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 55/64 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 2000 года¹⁰;

2. *вновь подтверждает* важность Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в деле содействия эффективной деятельности по укреплению международного сотрудничества в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, удовлетворения потребностей международного сообщества, которое сталкивается как с национальными, так и с транснациональными формами преступности, и оказания помощи государствам-членам в достижении целей предупреждения преступности на национальном и международном уровнях и в повышении эффективности борьбы с преступностью;

3. *вновь подтверждает также* роль Центра по международному предупреждению преступности и Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности в деле оказания государствам-членам, по их просьбе, технического содействия, консультационных услуг и помощи в других формах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе в областях предупреждения транснациональной организованной преступности и терроризма и борьбы с ними;

4. *с удовлетворением отмечает* программу работы Центра, включая три глобальные программы, касающиеся, соответственно, торговли людьми, коррупции и организованной преступности, разработанную на основе тесных консультаций с государствами-членами и обзора, проведенного Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и призывает Генерального секретаря дополнительно укрепить деятельность Центра, предоставив ему ресурсы, необходимые для полного осуществления его мандата;

5. *поддерживает* придание первостепенного значения техническому сотрудничеству и оказанию консультационных услуг в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в том числе в областях предупреждения транснациональной организованной преступности и терроризма и борьбы с ними, и подчеркивает необходимость усиления оперативной деятельности Центра в целях оказания помощи, в частности, развивающимся странам и странам с переходной экономикой;

6. *настоятельно призывает* государства и соответствующие международные организации разрабатывать национальные, региональные и международные стратегии и другие необходимые меры, которые дополняют деятель-

⁸ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2001 год, Дополнение № 10* (E/2001/30/Rev.1), часть вторая, глава I.

⁹ См. A/56/402-E/2001/105.

¹⁰ A/56/155.

ность Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия по эффективному решению значительных проблем, которые представляют собой незаконный ввоз мигрантов и торговля людьми и связанные с ними виды деятельности;

7. *приветствует* увеличение числа проектов технической помощи в области правосудия по делам несовершеннолетних, что отражает возросшее понимание государствами-членами важного значения реформы правосудия по делам несовершеннолетних для установления и поддержания стабильности в обществе и законности;

8. *предлагает* всем государствам поддерживать, внося добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, оперативную деятельность Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

9. *призывает* соответствующие программы, фонды и организации системы Организации Объединенных Наций, в частности Программу развития Организации Объединенных Наций, международные финансовые организации, в частности Всемирный банк, региональные и национальные финансирующие учреждения, оказывать поддержку технической оперативной деятельности Центра;

10. *настоятельно призывает* государства и финансирующие учреждения пересмотреть, в надлежащем порядке, свою политику финансирования помощи на цели развития и включить в такую помощь компонент предупреждения преступности и уголовного правосудия;

11. *приветствует* предпринимаемые Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию усилия по более энергичному осуществлению предусмотренной в ее мандате функции по мобилизации ресурсов и призывает Комиссию еще больше укрепить свою деятельность в этом направлении;

12. *выражает свою признательность* неправительственным организациям и другим соответствующим секторам гражданского общества за оказываемую ими поддержку Программе Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

13. *приветствует* деятельность Управления по контролю над наркотиками и предупреждению преступности, направленную на усиление взаимодействия Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками и Центра по международному предупреждению преступности в соответствии с предложениями Генерального секретаря в отношении реформы;

14. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры по оказанию Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию как главному директивному органу в этой области надлежащей помощи в осуществлении ее мероприятий, в том числе в области сотрудничества и координации с другими соответствующими органами;

15. *предлагает* государствам вносить надлежащие добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности

и уголовному правосудию в целях укрепления потенциала Центра в области оказания технической помощи обращающимся с просьбами государствам в деле выполнения обязательств, взятых на десятом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, включая меры, предусмотренные в планах действий по осуществлению Венской декларации о преступности и правосудии: ответы на вызовы XXI века;

16. *настоятельно призывает* все государства и региональные экономические организации, которые еще не сделали этого, подписать и ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности как можно скорее, с тем чтобы обеспечить скорейшее вступление в силу Конвенции и протоколов к ней;

17. *с удовлетворением отмечает* добровольные взносы, которые уже были внесены, и призывает государства начинать вносить через механизм финансирования Организации Объединенных Наций, специально предусмотренный с этой целью в Конвенции, надлежащие и регулярные добровольные взносы на осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней;

18. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры и оказать надлежащую поддержку Центру в двухгодичном периоде 2002–2003 годов, с тем чтобы он мог содействовать скорейшему вступлению в силу Конвенции и протоколов к ней;

19. *предлагает* Генеральному секретарю в консультации с государствами-членами и Комиссией по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотреть вопрос о способах, посредством которых Центр мог бы вносить вклад в усилия системы Организации Объединенных Наций по борьбе против терроризма, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;

20. *приветствует* решение Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию учитывать гендерную проблематику в своих мероприятиях и ее просьбу к Секретариату включать гендерную проблематику во все мероприятия Центра;

21. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.